

INDIAN LAW RESOURCE CENTER

CENTRO DE RECURSOS JURÍDICOS PARA LOS PUEBLOS INDÍGENAS

601 E Street S.E., Washington, D.C., 20003 | 202.547.2800 | www.indianlaw.org

Informative Note No. 2, Agosto 2019

O PROCESSO DE REVISÃO DE POLÍTICAS DO B.I.D. INVEST



O Indian Law Resource Center é uma organização sem fins lucrativos de advocacia legal estabelecida e dirigida por Indígenas Americanos. O Centro fornece assistência jurídica gratuita às Nações Indígenas, às Nações Nativas da Alasca e outras comunidades indígenas das Américas que estão trabalhando para proteger suas terras, recursos, direitos humanos, meio ambiente e patrimônio cultural. Nosso principal objetivo é a preservação e o bem-estar das Nações Indianas y otras Nações y Tribus Nativas.

O Banco Interamericano do Desenvolvimento Invest (B.I.D. Invest) lançou oficialmente a revisão e a atualização da sua Política de Sustentabilidade Ambiental e Social (Política de Sustentabilidade), a fim de desenvolver um novo quadro político. Como parte desse processo, o B.I.D. Invest realizará consultas públicas sobre o [esboço da nova Política de Sustentabilidade](#) a partir de 17 de junho de 2019 por um período de 120 dias. No final do período de consulta, se espera que uma nova política seja apresentada à Diretoria Executiva para aprovação no outono de 2019. Uma vez adotada, a nova Política de Sustentabilidade Ambiental e Social do B.I.D. Invest substituirá a política atual.

O Indian Law Resource Center (o Centro) está trabalhando para garantir que um processo de consulta dedicado aos povos indígenas seja realizado, que as deficiências da política existente sejam totalmente abordadas, que os direitos dos povos indígenas sejam protegidos por fortes medidas de salvaguarda e que os povos indígenas são adequadamente consultados sobre as atividades de desenvolvimento que poderiam afetá-los. Por favor, encontre informações adicionais abaixo sobre o processo de revisão de políticas do B.I.D. Invest e como se envolver. Por favor, visite nosso site para atualizações críticas: <https://indianlaw.org/mdb/idbinvest>. Se você gostaria de se juntar à nossa listserv do B.I.D. para receber atualizações regulares sobre o processo de revisão de políticas do B.I.D. Invest, por favor, envie uma solicitação para dcoffice@indianlaw.org.

O que é o B.I.D. Invest?

A Corporação Interamericana de Investimentos foi criada em 1984 como o braço do setor privado do Grupo do Banco Interamericano de Desenvolvimento; no entanto, foi renomeado como o “B.I.D. Invest” em 2017. É governado por 45 países membros, incluindo 26 países na América Latina e no Caribe, e financia empresas do setor privado que operam nos países em desenvolvimento da região. Em outras palavras, é um banco multilateral de desenvolvimento regional, empenhada em apoiar o setor privado na América Latina e no Caribe, a fim de complementar as atividades do B.I.D. A Diretoria Executiva (Diretoria) do Grupo B.I.D. é responsável pelas operações financeiras e administrativas do B.I.D. Invest. A Diretoria exerce todos os poderes que lhes foram conferidos pelo Convênio Constitutivo da Corporação Interamericana de Desenvolvimento ou que lhes foram delegados pela Diretoria de Governadores.

O que é a Política de Sustentabilidade Ambiental e Social?

O B.I.D. Invest adotou a [Política de Sustentabilidade existente](#) (disponível apenas em inglês e espanhol) em 2013. Em geral, contém padrões e diretrizes para assegurar que os investimentos e os serviços de assistência técnica que assume e apóia sejam sustentáveis em termos ambientais e sociais. Esses padrões incluem a Política de Conformidade e Salvaguardas Ambientais do B.I.D. e outras políticas de salvaguarda e diretrizes setoriais do B.I.D., bem como os Padrões de Desempenho Ambiental e Social e a Política de Sustentabilidade Ambiental e Social da Corporação Financeira Internacional (C.F.I.) e as Diretrizes para Saúde e Segurança Ambiental do Banco Mundial/Grupo C.F.I.

A Política de Sustentabilidade segue as Declarações sobre os Direitos dos Povos Indígenas da O.N.U. e da O.E.A.? Por quê?

Como a Política Operacional sobre Povos Indígenas do B.I.D., a Política de Sustentabilidade do B.I.D. Invest não segue a Declaração da O.N.U. de 2007 nem a Declaração da O.E.A. de 2016. À luz das normas legais cristalizadas em ambas Declarações, a Política de Sustentabilidade é um instrumento de política desatualizado que fica aquém não apenas no cumprimento desses padrões, mas também na manutenção das medidas de salvaguarda que são consistentes com elas. Em vez disso, a Política de Sustentabilidade segue as diretrizes relevantes do B.I.D., do Grupo do Banco Mundial e da C.F.I. como referência para as melhores práticas ao projetar, implementar e operar projetos e atividades. Por exemplo, o B.I.D. Invest exige que seus clientes pratiquem “participação e inclusão de povos indígenas e outros grupos vulneráveis, prevenção ou minimização de impactos adversos sobre povos indígenas e outros grupos vulneráveis, de acordo com o Política Operacional sobre Povos Indígenas do B.I.D. e a Padrão de Desempenho 7 sobre Povos Indígenas da C.F.I.”

O B.I.D. Invest consultará com os povos indígenas durante o Processo de Revisão?

O B.I.D. Invest buscará insumos de partes interessadas internas e externas, incluindo povos indígenas, durante todo o processo de revisão; no entanto, planos específicos para consultar os povos indígenas e se o B.I.D. Invest conduzirá consultas significativas e eficazes com representantes dos povos indígenas nos níveis regional e nacional não é claro. As consultas são realizadas por meio de reuniões no país, diálogos em pessoa e plataformas virtuais. As consultas no país serão realizadas na Colômbia e na Argentina em 4 de setembro, na Jamaica e no Panamá em 6 de setembro e no Washington, D.C. em 10 de setembro. Sessões virtuais de consulta serão realizadas no dia 12 de setembro para falantes de inglês e espanhol e no dia 13 de setembro para falantes de português. Para se inscrever para as consultas no país ou virtuais, se registre aqui: <https://www.idbinvest.org/en/consultation/environmental-and-social-sustainability-policy> (disponível apenas em inglês e espanhol). Para obter mais informações, consulte [o Plano de Consulta do B.I.D. Invest](#) (disponível apenas em inglês e espanhol), o documento que rege o processo de revisão que aponta as políticas sujeitas a revisão, bem como os planos sobre como o processo de revisão deve ser realizado.

O que você pode fazer?

O Processo de Revisão de Políticas oferece oportunidades para ajudar a melhorar as políticas e práticas do B.I.D. Invest e, mais importante, para ajudar a garantir que sua comunidade esteja melhor protegida de projetos futuros financiados pelo B.I.D. Invest

1. Entre em contato com [o representante de seu país na Diretoria do B.I.D. Invest](#) (disponível apenas em inglês e espanhol) e com o Presidente do Grupo B.I.D., Luis Enrique Moreno, e instá-los a:
 - Realizar consultas dedicadas com os povos indígenas nos níveis regional e nacional.
 - Alinhar a Política de Sustentabilidade do B.I.D. Invest com as Declarações sobre os Direitos dos Povos Indígenas da O.N.U. e da O.E.A.
 - Instituir uma avaliação de impacto de direitos humanos obrigatória para todos os projetos e programas financiados pelo B.I.D. Invest.
2. Envie contribuições sobre a Política de Sustentabilidade por meio <https://www.idbinvest.org/en/consultation/environmental-and-social-sustainability-policy> (disponível apenas em inglês e espanhol) ou envie um e-mail: SustainabilityPolicy@idbinvest.org. Você também pode apresentar insumos pelo correio: Política de Sustentabilidade Ambiental e Social, 1350 New York Avenue NW, Washington, D.C., 20577, U.S.A.
3. Por favor, compartilhe-nos cópias de sua correspondência para que possamos ajudar a ampliar suas preocupações. Se a sua comunidade há sido ou pode ser potencialmente afetada por um projeto financiado pelo B.I.D. Invest, por favor, compile todas as informações relevantes e entre em contato com o Centro em dcoffice@indianlaw.org.
4. Siga-nos em <https://indianlaw.org/mdb/idbinvest> ou <https://www.facebook.com/IndianLawResourceCenter> para aprender sobre futuros desenvolvimentos e oportunidades para envolver-se.